



РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ МОЛОДЕЖНЫЕ ОБМЕНИ: ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ ЧЕРЕЗ ОПЫТ МЕЖДУНАРОДНОЙ МОБИЛЬНОСТИ



Stiftung
Deutsch-Russischer
Jugendaustausch



Российское
координационное бюро
в области молодёжного
сотрудничества с ФРГ

Российское координационное бюро в области молодежного сотрудничества с ФРГ
(на базе Института молодежной политики и международных отношений ФГБОУ ВО «МИРЭА-Российский технологический университет»)

dina.sokolowa@yandex.ru · www.intermol.su
(499) 215-65-65 (-1134)
г.Москва, проспект Вернадского, 78

Фонд „Германо-российский молодёжный обмен“ ГГмБХ

Mittelweg 117b / 20149 Hamburg
Tel.: +49 (0)40. 87 88 679-0 / Fax: +49 (0)40. 87 88 679-20
info@stiftung-drja.de / www.stiftung-drja.de

Редактирование брошюры

Томас Хоффманн, Катрин
Хафт, Хенрике Ройтер

Графическое оформление

ОТАНИ ГМБХ

Перевод

Румия Айзитулина

ПРИВЕТСТВЕННЫЕ СЛОВА

Уважаемые коллеги!



Развитие профессионального образования является одной из приоритетных задач в Российской Федерации. С 2019 года в рамках национального проекта «Образование» реализуется федеральный проект «Молодые профессионалы», направленный на модернизацию среднего профессионального образования. Проект предусматривает внедрение практико-ориентированных образовательных программ во всех профессиональных образовательных организациях, введение новой формы аттестации для обучающихся, обновление инфраструктуры, повышение квалификации преподавателей производственного обучения и профессиональную переподготовку управленцев в сфере среднего профессионального образования. В рамках проекта «Молодые профессионалы» планируется создание центров опережающей профессиональной подготовки – новых структур, которые будут определять самые востребованные компетенции будущего, разрабатывать образовательные программы, обеспечивая тесное взаимодействие между образовательной организацией, работодателем и обучающимся.

В этом контексте российско-германские молодежные обмены в сфере профессионального образования приобретают особое значение.

Межправительственное соглашение в области молодежного сотрудничества, подписанное в 2004 году, является надежной основой для развития молодежных обменов между профессиональными образовательными организациями России и Германии. Созданные в соответствии с Соглашением Российское координационное бюро в области молодежного сотрудничества с ФРГ и Фонд «Германо-Российский молодежный обмен» оказывают практическую помощь участникам и организаторам профессиональных молодежных обменов.

Участие в профессиональных молодежных обменах дает возможность обучающимся не только развить свои межкультурные и языковые компетенции, но и получить конкурентное преимущество в трудоустройстве по своей специальности, а партнерские связи профессиональных образовательных организаций способствуют развитию российско-германских экономических отношений в целом.

Надеюсь, что данная брошюра будет полезной не только для организаций, уже реализующих профессиональные молодежные обмены, но и также станет импульсом для всех заинтересованных в развитии таких обменов.

Директор Департамента
государственной молодежной политики
Министерства науки и высшего образования
Российской Федерации

Аширов Денис Валерьевич

ЧТО ТАКОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ОБМЕН?

Молодежный обмен может быть организован везде, где находятся молодые люди, там, где они активны и занимаются какой-либо деятельностью. Каждое повседневное занятие может стать отправной точкой для проведения обмена с германскими партнерами, профессиональный обмен здесь не исключение. Наряду со школьными и молодежными обменами, то есть, встречами между учениками из партнерских школ или молодыми людьми из спортивных групп, культурных объединений, молодежных организаций или хоровых коллективов, молодежные обмены могут проводиться и между обучающимися профессиональных образовательных организаций. Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германия в области молодежного сотрудничества 2004 года предусматривает поддержку установления контактов, взаимных визитов и обмена опытом между молодыми людьми, получающими профессиональное образование, а также молодыми рабочими, служащими или специалистами из обеих стран.

Учитывая этот факт, а также то, что молодые люди, получающие профессиональное образование, значительно реже принимают участие в международных мероприятиях, поддержка и дальнейшее развитие области профессиональных обменов являются важным полем деятельности Российского координационного бюро в области молодежного сотрудничества с Федеративной Республикой Германия и Фонда «Германо-Российский молодежный обмен».

Конкретно это означает, что установление контактов между профессиональными образовательными организациями и двусторонние встречи обучающихся, а также преподавателей и специалистов этих организаций, получают поддержку.

С помощью своей концепции финансирования и мероприятий для представителей учреждений профессионального образования Фонд «Германо-Российский молодежный обмен» ставит перед собой цель большего вовлечения обучающихся таких учреждений в германо-российские молодежные обмены и создания связей между различными действующими лицами в этой сфере. При этом поддержку получают обмены, проходящие в рамках учебного плана по профессиональной подготовке, а также такие проекты, в которых акцент делается не на профессиональном обучении, а, к примеру, на передаче межкультурных компетенций. Кроме того, Фонд «Германо-Российский молодежный обмен» является одним из участников инициативы «Austausch macht Schule», выступая за то, чтобы международный обмен стал частью среднего профессионального образования.

Российское координационное бюро в области молодежного сотрудничества с Федеративной Республикой Германия оказывает методическую, информационно-консультационную и визовую поддержку профессиональных образовательных организаций из России, осуществляющих российско-германские профессиональные молодежные обмены, а также поддержку в поиске партнерских организаций в Германии для проведения таких обменов. По инициативе Российского координационного бюро в области молодежного сотрудничества с Федеративной Республикой Германия и Фонда «Германо-Российский молодежный обмен» с 2015 года проводится Российско-Германская ярмарка партнерств в сфере профессионального молодежного обмена, а с 2018 года - Российско-Германский тематический день «Профессиональные молодежные обмены».

Форматы, в которых можно осуществлять проекты профессионального обмена, могут быть самыми разными:

- а) Обмен между обучающимися одной специальности из России и Германии. В соответствии с учебными планами и содержанием обучения организаторы тематически и содержательно готовят проект обмена, в рамках которого задачи выполняются совместно.
- б) Обмен между профессиональными образовательными организациями без производственного обучения и обучающимися разных специальностей. При совместной работе аспект профессионального обучения играет скорее второстепенную роль – на переднем плане находится передача межкультурных компетенций.
- в) Прохождение практики в Германии для российских обучающихся. С помощью стипендии им. Клауса Мангольда наиболее достойные поддержки обучающиеся из России получают возможность пройти практику сроком до восьми недель на одном из предприятий Германии.

ЭФФЕКТ МОЛОДЕЖНЫХ ОБМЕНОВ В ПРОФЕССИОНАЛЬ- НОМ ОБРАЗОВАНИИ

Для того, чтобы найти ответ на вызовы, связанные с глобализацией, обучающимся требуются международный опыт, межкультурные компетенции и владение иностранным языком. Молодежный обмен в области профессионального образования отлично подходит для приобретения таких компетенций.

При этом интернационализация оказывается выигрышной для всех действующих лиц: обучающиеся получают возможность расширить свой горизонт профессионального и личного опыта. Учреждения, такие как профессиональные образовательные организации, предприятия и другие организации сферы профессионального образования не просто повышают свою привлекательность, но и могут воспользоваться инновационными импульсами международных партнерств.

Повышение доли международной работы в профессиональном образовании обладает и общественно-политическим измерением. Опыт пребывания за рубежом – это опыт знакомства с многообразием, что способствует развитию личности обучающихся. Кроме того, это закладывает основу для создания многочисленных общественных и экономических связей.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ОБМЕН НА ПРАКТИКЕ

У обучающихся есть разные возможности получения международного опыта. Это может быть профессиональный молодежный обмен или практика – международный опыт помогает молодым людям попробовать себя в новой ситуации, выучить новый язык и научиться лучше понимать другую культуру.

Чем же отличается профессиональный молодежный обмен от других международных программ в области образования?

**молодые
люди привносят
в проект свои идеи
и участвуют в его
содержательном
наполнении.**

Как правило, мы оказываем поддержку при проведении групповых молодежных обменов в области профессионального образования в тех случаях, если (см. рисунок справа).

Индивидуальные поездки, например, поездки в рамках стипендии Клауса Мангольда, или производственная практика, являются особой формой, для которой действуют другие принципы финансирования со стороны Фонда «Германо-Российский молодежный обмен».

обмен проходит под методическим и педагогическим руководством, чтобы участники проекта вне зависимости от его тематики познакомились друг с другом, смогли увидеть и прочувствовать повседневную жизнь в другой стране и нашли новых знакомых и даже друзей.

имеется проектный партнер с германской стороны, к примеру, профессиональная школа, ремесленная палата или другое учреждение профессионального образования, а также проектный партнер в области профессионального образования из России,

состав участников с обеих сторон сбалансированный, то есть, число молодых людей из России и Германии примерно одинаково.

молодые люди находятся в возрасте от 16 до 26 лет.

проект создается и планируется в сотрудничестве германских и российских партнеров, то есть, опирается на принцип партнерства

обмен длится от 5 (как минимум) до 30 дней (максимум).

форма и содержание проекта самостоятельно определяется организаторами.

в элементах программы участвуют молодые люди из обеих стран, реализуя программу вместе.

МОЛОДЕЖНЫЙ ОБМЕН МЕЖДУ ОБУЧАЮЩИМИСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО НАПРАВЛЕНИЮ «СЕТЕВАЯ И ИНФОРМАЦИОННАЯ ТЕХНИКА»

НАИМЕНОВАНИЕ ПРОЕКТА

Профессиональные знания в сфере сетевых технологий на примере виртуальных локальных сетей

МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ

Киль, 25. - 31.08.2019 г.

ПАРТНЕРЫ

С российской стороны: Технологический колледж г. Советска (Калининградская область)

С германской стороны: Региональный центр профессионального технического образования, г. Киль

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ:

В проекте приняли участие восемь учащихся из Килия и восемь учащихся из России по специальности «Сетевая техника / информационная техника». Программа, совместно разработанная руководителями проекта из обеих стран, опиралась на предписания учебного плана и курса обучения. В центре проектной работы стоял вопрос о том, как работает интернет и какие сетевые компоненты применяются в его работе.

Учащиеся из России и Германии работали в смешанных командах и решали типичные для своей будущей профессии задачи, в число которых входили объединение компьютеров в сеть, конфигурация виртуальных локальных сетей и обеспечение IT-безопасности.

Предметные проектные задания чередовались с совместными прогулками по городу, занятиями спортом и вечерами за барбекю.

В ЧЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ОСОБЕННОСТЬ ПРОЕКТА?

Для проектной работы использовалась лаборатория сетевой техники Регионального центра профессионального технического образования (RBZ Technik), оснащенная всеми необходимыми компонентами (маршрутизаторы, коммутаторы и межсетевые экраны).

На первом этапе по двое учащихся из России и Германии работали над четырьмя изолированными сетевыми «островками» и готовили их к последующему соединению. После этого все четыре команды вместе занимались соединением «островков», а с целью повторения и углубления знаний получили еще одно задание – сконфигурировать еще два «островка» и интегрировать их в сеть.

Поскольку учащиеся совместно отвечали за свои «островки», а общий успех зависел от функциональности каждого из «островков», в проекте были особенно востребованы коммуникабельность и способность работать в команде, собственная ответственность, а также социальная компетенция и навык поиска решений. Тесное сотрудничество команд между собой также способствовало взаимному знакомству и установлению взаимопонимания. Ребята общались друг с другом с уважением и по-дружески.



КАКУЮ ПОЛЬЗУ ПРОЕКТ ПРИНЕС УЧАСТНИКАМ?

Учащиеся из Германии передали российским учащимся свои профессиональные знания, необходимые для выполнения практических работ по установке и конфигурации современных сетевых приборов, в форме тренинга. Такое обучение на равных, а также практическое применение изученного позволили учащимся из обеих стран целенаправленно расширить и углубить их знания.

В рамках проекта участники не просто повысили свою профессиональную квалификацию, но и выстроили межкультурные компетенции.

Кроме того, участники улучшили свое владение иностранными языками, так как для обмена обязательными являются как общий для всех английский язык, так и посещение вводных курсов русского и немецкого языка.

За совместной работой и общим досугом молодые люди сдружились и осознали, что молодежь в России и Германии имеет много общего и интересуется схожими вещами.

ЧТО ПОЛУЧАЕТ ВАШЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ОТ СОТРУДНИЧЕСТВА С РОССИЙСКИМ ИЛИ ГЕРМАНСКИМ ПАРТНЕРОМ?

Сотрудничество наших учреждений идет на пользу всем участникам. У учащихся появляется возможность поучаствовать в международном обмене и получить опыт обучения в незнакомой стране, что очень их мотивирует. Но и для преподавателей российско-германское сотрудничество открывает возможность посмотреть на содержание или методику обучения с другой стороны. Это может дать новые импульсы для их работы вне российско-германского контекста.

ЧТО НУЖНО СДЕЛАТЬ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ВЫСТРОИТЬ РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКИЕ ОБМЕНИ В ОБЛАСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ПРИВЛЕЧЬ БОЛЬШЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ К СОТРУДНИЧЕСТВУ И ОБМЕНУ С РОССИЕЙ ИЛИ ГЕРМАНИЕЙ?

Зачастую люди видят только то, как много работы связано с организацией профессионального обмена. Они просто не осознают множества положительных аспектов: тот факт, что контакт с другой стороной выгоден во всех отношениях, что партнерское сотрудничество не просто обогащает нас, но действительно идет по-дружески. Об этом нужно больше говорить.

Также полезным было бы облегчение визового режима, ведь процесс подачи заявки на получение визы, сбор документов, их подача в визовом центре и получение визы отнимают много времени.

МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ОБМЕН ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ БЕЗ АКЦЕНТА НА ПРОФЕССИЮ

НАИМЕНОВАНИЕ ПРОЕКТА

Что такое революции? – Какое влияние они оказывают на общество, на отношения между нашими странами и на историю?

МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ

Фридберг, 01. – 08.02.2020 г.

ПАРТНЕРЫ

С германской стороны: Профессиональная школа имени Йоганна Филиппа Рейса, г.Фридберг

С российской стороны: ГОУ Ярославской области «Средняя школа «Провинциальный колледж»

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Проект существует с 2016 года, в текущем году мы реализовали уже четвертый обмен. Немецкие участники посещают профессиональный гимназический класс и профессиональную высшую школу на базе Профессиональной школы имени Йогана Филиппа Рейса в г. Фридберге и фокусируются на таких отраслях как строительное оборудование, практическая информатика, мехатроника или экономика. Совместно 10 российских и немецких участников затронули вопрос о том, что такое революции - политические, общественные, революции в искусстве и в других сферах нашей жизни. При этом данная тема была разделена на несколько подтем, а именно „революция в компьютерных технологиях“, „французская революция“, „русская революция“ и „революционные изобретения“. Каждая из подтем обсуждалась российско-германской командой молодых людей. Команды при этом не были ограничены какой-либо формой изучения материала, поэтому после проделанного ими исследования возникали рефераты, портфолио или графические изображения.

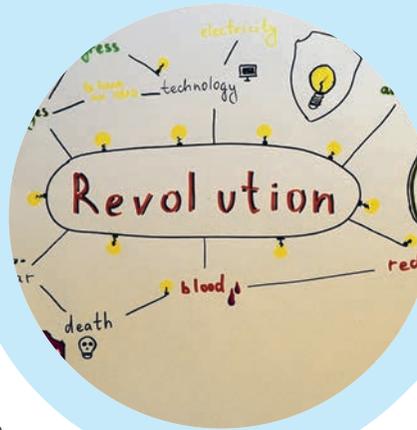
Экскурсии в рамках проектной работы, а также проживание молодых людей в принимающих семьях позволили ребятам выстроить доверительные отношения, что положительно сказалось на совместной работе на проекте.

В ЧЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ОСОБЕННОСТЬ ПРОЕКТА?

С самого начала встреча планировалась как тематическая, с визитом в Германию и встречным визитом в Россию в течение трех недель. Это позволило участникам обмена и принимающей стороне поочередно познакомиться друг с другом, погрузиться в повседневную жизнь каждого. Это также оказало положительное влияние на быстрое сплочение группы и как следствие привело к тому, что группа и свободное время проводила совместно. Благодаря публичному выступлению с презентацией по итогам проекта, а также проведению дней открытых дверей в наших школах мы смогли рассказать о проекте широкой публике в России и Германии.

КАКУЮ ПОЛЬЗУ ПРОЕКТ ПРИНЕС УЧАСТНИКАМ?

Несмотря на краткосрочность проекта, у участников возникли дружеские отношения друг с другом, которые позволили непринужденно общаться друг с другом и увидеть, что существуют другие взгляды и подходы. Участники приобрели международный опыт общения, выросли личностно и многое узнали о российско-германских исторических связях, а также об измерениях европейской культуры и истории.



Проект также побудил молодых людей к формированию собственного мнения, к работе в межкультурной команде и дал им доступ к новому языку - все это важные факторы для их дальнейшего профессионального развития.

Также было важно понять, как повлияли революционные события на общественный дискурс и насколько по-разному они обсуждаются с соответствующей национальной точки зрения.

Опыт и контакты, полученные в течение последних 4 лет, оказались очень полезными.

ЧТО ПОЛУЧАЕТ ВАШЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ОТ СОТРУДНИЧЕСТВА С РОССИЙСКИМ ИЛИ ГЕРМАНСКИМ ПАРТНЕРОМ?

Благодаря обмену школа укрепляет свои связи с другими организациями в регионе. Таким образом, мы получили бесплатный доступ в музей погоды, так как там высоко ценится наше российско-германское партнёрство и работа в этой сфере.

В то же время, организуя проживание участников в принимающих семьях, мы можем активно вовлекать молодежь, а также их семьи в школьную жизнь, что укрепляет их приверженность и способствует распространению идеи международного сотрудничества.

ЧТО НУЖНО СДЕЛАТЬ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ВЫСТРОИТЬ РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКИЕ ОБМЭНЫ В ОБЛАСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ПРИВЛЕЧЬ БОЛЬШЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ К СОТРУДНИЧЕСТВУ И ОБМЭНУ С РОССИЕЙ ИЛИ ГЕРМАНИЕЙ?

Важна основная тема проекта, она служит ориентиром для всех, кто задействован в проекте.

Темы новейшей истории и социальной проблематики побуждают к дискуссиям с представителями партнерской организации.

Профессиональная образовательная организация также может обратиться к таким темам, не обязательно фокусироваться на теме, связанной с профессиональным обучением. Наша школа-партнер в России не является учреждением профессионального образования, но несмотря на это беседы между молодыми людьми и учителями дают возможность обсудить особые аспекты германской школьной системы.

СТИПЕНДИЯ КЛАУСА МАНГОЛЬДА ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ИЗ РОССИИ

НАИМЕНОВАНИЕ ПРОЕКТА

«Российско-германское образовательное партнерство в области автомеханики»

МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ

Миндельгейм, 09. – 22.04.2018 г.

ПАРТНЕРЫ

С германской стороны: Государственная профессиональная школа, Миндельгейм

С российской стороны: Ярославский политехнический колледж № 24

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ:

Цель российско-германского образовательного партнерства заключается в том, чтобы закрыть пробелы в образовательных системах обеих партнерских стран. С помощью стипендии Мангольда российские обучающиеся профессиональных образовательных организаций получают возможность пройти практику на предприятиях в Германии. При этом они работают в одной команде с учащимися из Германии.

В ЧЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ОСОБЕННОСТЬ ПРОЕКТА?

Благодаря стипендии российские обучающиеся могут пройти производственную практику в известных автомастерских и на предприятиях, осуществляющих профессиональное обучение. В период прохождения практики российские обучающиеся тесно сотрудничают с учащимися из Германии и изучают принятые в Германии рабочие процессы и технические приемы. При этом они получают важный практический опыт, который становится особенно ценным с учетом того факта, что в России профессиональное обучение полностью осуществляется в учебном заведении. А в будущем полученный сертификат об участии в программе улучшит их шансы на успех на российском рынке труда.

Несмотря на имеющийся языковой барьер, обучающиеся из России интегрированы в быт предприятия и работают рука об руку с учащимися из Германии, что расширяет профессиональные и социальные компетенции обеих сторон.

Практика дополняется рядом досуговых мероприятий, которые позволяют российским обучающимся лучше узнать своих коллег из Германии, а заодно и познакомиться с кулинарными особенностями принимающей их страны.

КАКУЮ ПОЛЬЗУ ПРОЕКТ ПРИНЕС УЧАСТНИКАМ?

Стипендиаты получают опыт международной мобильности. Это означает не просто расширение их профессиональной квалификации, но и приобретение межкультурных компетенций, а также дружеские связи, которые сохраняются после завершения практики.



ЧТО ПОЛУЧАЕТ ВАШЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ОТ СОТРУДНИЧЕСТВА С РОССИЙСКИМ ИЛИ ГЕРМАНСКИМ ПАРТНЕРОМ?

Немецкий партнер: Мы не просто организуем прохождение производственной практики для обучающихся из России с помощью стипендии Клауса Мангольда. Вместе с нашим российским партнером в Ярославле мы уже давно проводим обмен учащимися, получающими профессиональное образование, как в России, так и в Германии.

В рамках профессионального обучения в промышленной сфере уже давно стало стандартной практикой отправлять учащихся за рубеж с образовательной целью. В области автомеханики это еще довольно непривычное явление. Благодаря сотрудничеству и партнерским связям с российским колледжем оба учебных заведения могут предложить проекты международного обмена, что делает обучение по профессии автомеханика гораздо привлекательнее для учащихся.

Российский партнер: Данная программа интересна, как для сотрудников колледжа, так и для студентов. Студенты при посещении профессиональной школы Миндельхайма, не только посмотрели, как устроены классы и лаборатории, но и полноценно получили практику на современных автотранспортных предприятиях. Окунулись с головой в производственный процесс. Поработали совместно с немецкими специалистами. Проживая в общежитии, посмотрели уклад жизни немецких студентов. Поделились своими впечатлениями по приезду в Россию. Проведя анализ дальнейшего трудоустройства студентов поучаствовавших в молодежном обмене, руководство колледжа пришло к выводу, что они нашли более перспективные места работы. Преподаватели получили возможность посмотреть, как выстроен образовательный процесс.

Главное, что получает колледж, это, конечно же, обмен опытом, а также преимущество в процессе организации профориентационной работы. Зная, что колледж имеет международное партнерство, многие абитуриенты выбирают профессию автомеханика. Международное сотрудничество позволяет также привлекать большее количество работодателей, для прохождения производственной практики студентов.

ЧТО НУЖНО СДЕЛАТЬ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ВЫСТРОИТЬ РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКИЕ ОБМЕНИ В ОБЛАСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ПРИВЛЕЧЬ БОЛЬШЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ К СОТРУДНИЧЕСТВУ И ОБМЕНУ С РОССИЕЙ ИЛИ ГЕРМАНИЕЙ?

Немецкий партнер: Многие учебные заведения определенно отпугивает организационная работа. Большинство знакомо с тем, какие сложные заявки на финансирование необходимо заполнять в рамках программы Erasmus и не знает, что процесс подачи заявок через фонд «Германо-Российский молодежный обмен» намного проще и отнимает меньше времени. Об этом нужно больше говорить. Большую сложность представляет собой языковой барьер. Мы по возможности общаемся с российскими коллегами по-английски, но часто и при помощи переводчицы, которая поддерживает нас на общественных началах – такое решение есть не у всех школ.

В прошлый наш визит в Россию нашим участникам помогли трое студентов-переводчиков. Их работа оплачивалась принимающей стороной или зачитывалась в их курсе обучения. Похожая модель, работающая и в Германии, стала бы большим преимуществом.

Российский партнер: Чтобы привлечь больше профессиональных колледжей к сотрудничеству и проведению обменов с Германией, необходима заинтересованность руководства колледжей в их организации. Необходимо дополнительное финансирование данных проектов. Благодаря Российскому координационному бюро в области молодежного сотрудничества с ФРГ, визы студенты и преподаватели получили бесплатно. Но перелет оплачивали полностью, наш колледж покрывал эти расходы из внебюджетных средств. Не каждый колледж может изыскать такие средства. Необходимо также повысить уровень английского языка (или немецкого) у студентов и преподавателей.



ПОШАГОВАЯ ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ УСПЕШНОГО ПРОВЕДЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО МОЛОДЕЖНОГО ОБМЕНА

1 ПОДГОТОВКА

ЛИЧНАЯ МОТИВАЦИЯ

- > Проясните для себя, почему Вы хотите организовать профессиональный молодежный обмен
- > Проясните для себя дополнительные преимущества Вашего участия в обмене. Это поможет, если что-то пойдет не так.

ЦЕЛИ

- > Определите, чего Вы хотели бы достичь в рамках обмена
- > Учитывайте при этом различные уровни – какова цель обмена для участников, для Вас лично, для профессионального колледжа или для российско-германского партнёрства в целом.

УЧАСТНИКИ

- > Определите целевую группу Вашего проекта
- > После этого необходимо прояснить потребности и интересы участников

ПАРТНЕР И ПОДДЕРЖКА

- > Ищите поддержку Вашего проекта в своем профессиональном колледже, обратитесь к руководству
- > Для реализации проекта обмена Вам необходим партнер в Германии. Если у Вашего профессионального колледжа нет партнерской организации в Германии, то Вы можете обратиться в Российское координационное бюро в области молодежного сотрудничества с ФРГ <https://internmol.su/rossijsko-germanskoe-molodyozhnoe-sotrudnichestvo/>
- > Профессиональные образовательные организации с германской стороны для поиска партнера в России обращаются в Фонд «Германо-Российский молодежный обмен» www.stiftung-drja.de.
- > Соберите свою команду поддержки и распределите задачи между собой.

ПЛАНИРОВАНИЕ ПРОЕКТА

- > Договоритесь с партнерской организацией с германской стороны по всем вопросам организации обмена (начиная с совместных целей и заканчивая схемой финансирования).
- > Составьте план по работе в сфере связей с общественностью и подайте заявку на финансирование.
- > Настройте Ваших участников на участие в обмене и привлеките их к организации проекта, например, в рамках подготовительных встреч.
- > Решите практические вопросы (авиаперелет, оформление виз, обеспечение проживания и др.)

2 ПРОВЕДЕНИЕ

- > Организуйте личное знакомство участников.
- > Позаботьтесь о взаимопонимании участников (языковая составляющая), например, с помощью переводчиков
- > Используйте интерактивные методы в рамках проекта обмена, и таким образом, вовлекайте участников в программу.
- > Будьте гибкими при разработке программы, предусмотрите «свободное пространство» для участников.
- > Запланируйте регулярные согласования в орг.команде проекта

3 ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ

- > Оцените результаты проекта обмена вместе с Вашей партнерской организацией.
- > Получите «обратную связь» от участников.
- > Оплатите все расходы, связанные с проектом
- > Сделайте результаты Вашего проекта обмена видимыми – обеспечьте информационное сопровождение.

КОНТАКТНЫЕ ЛИЦА

Российское координационное бюро в области молодежного сотрудничества с Федеративной Республикой Германия было создано в 2006 году.

С 2019 года функции бюро выполняет МИРЭА-Российский технологический университет (Институт молодежной политики и международных отношений).

Основные задачи бюро: методическая, информационно-консультационная и визовая поддержка российских организаций, осуществляющих российско-германские молодежные, школьные и профессиональные молодежные обмены, помощь в поиске партнерских организаций в Германии для реализации обменов и проведение мероприятий по повышению квалификации организаторов обменов.

В своей работе бюро ориентируется на рекомендации Российско-Германского совета в области молодежного сотрудничества, который собирается ежегодно и определяет приоритеты двустороннего молодежного сотрудничества.

СПОНСОРЫ И ПАРТНЕРЫ



КОНТАКТЫ



**Российское
координационное бюро
в области молодёжного
сотрудничества с ФРГ**

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Тверская ул., д.11, Москва, 125993

+7 (495) 547-12-19

www.minobrnauki.gov.ru · info@minobrnauki.gov.ru

Российское координационное бюро в области молодежного сотрудничества с ФРГ

(на базе Института молодежной политики и международных отношений ФГБОУ ВО «МИРЭА-Российский технологический университет»)

проспект Вернадского, д. 78, Москва, 119454

+7 (499) 215-65-65 (доб.1134)

www.intermol.su · sokolova_d@mirea.ru · dina.sokolowa@yandex.ru

Фонд «Германо-Российский молодежный обмен», расположенный в Гамбурге, был основан в 2006 г. на принципах государственно-частного партнерства Федеральным министерством по делам семьи, пожилых людей, женщин и молодежи Германии и Вольным и Ганзейским городом Гамбургом со стороны государства, а также Фондом им. Роберта Боша и Восточным комитетом германской экономики, представляющими частную сторону партнерства.

Центральная задача Фонда «Германо-Российский молодежный обмен» заключается в финансовой поддержке молодежных, школьных и профессиональных молодежных обменов, а также специализированных программ для специалистов по работе с молодежью и учителей. Кроме того, Фонд поддерживает и консультирует организаторов обменов, является инициатором мероприятий по повышению квалификации и установлению сетевых контактов между организациями и учреждениями, а также занимается лоббированием молодежного сотрудничества с Россией.

С момента своего основания Фонд помогает встретиться школьникам, молодым людям, учащимся средних профессиональных учебных заведений, учителям и специалистам по работе с молодежью из России и Германии в общем количестве около 17 000 человек в год, позволяя им вступить в контакт с другой страной, ее жителями, языком и культурой. Для этих целей в области молодежного обмена предусмотрен бюджет в размере 2 млн евро, а в области школьных и профессиональных обменов – финансовые средства в общем размере 600000 евро.

СПОНСОРЫ И ПАРТНЕРЫ



КОНТАКТЫ



Фонд „Германо-Российский молодёжный обмен“ гГмбХ

Mittelweg 117b, 20149 Hamburg

Тел.: +49 (0)40. 87 88 679-0

E-Mail: info@stiftung-drja.de · www.stiftung-drja.de

WEGE ZUM BERUFSABSCHLUSS

КАК ПОЛУЧИТЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ КВАЛИФИКАЦИЮ

Alter / Возраст	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Klassenstufe / Класс	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Профессиональное образование / Berufsausbildung																
Система образования в России / Russisches Bildungssystem	Обязательное образование / Schulpflicht															
	Основное общее образование / Vollständige grundlegende allgemeine Bildung			Среднее общее образование / Vollständige allgemeine Mittelschulbildung				<p>Высшее профессиональное образование / Университет, академия, институт 5 лет - специалитет или 4 года - бакалавриат</p> <p>Hochschulausbildung Universität, Akademie, Hochschule 5 Jahre - Fach- oder 4 Jahre - Bachelor-Abschluss</p>								
	<p>Общеобразовательные школы, гимназии, лицей, школы с углубленным изучением отдельных предметов / allgemeinbildende Schule, Gymnasien, Lyzeum, Schulen mit vertieftem Unterricht in einzelnen Fächern</p>															
	<p>Среднее профессиональное образование / профессиональный колледж, техникум / Sekundäre Berufsausbildung Berufsschule, Fachschule</p>															
	<p>Высшее профессиональное образование / Университет, академия, институт 2 года - магистратура (после окончания специалитета или бакалавриата) / Hochschulausbildung Universität, Akademie, Hochschule 2 Jahre - Masterabschluss (nach Fach- oder Bachelor-Abschluss)</p>															
	<p>Повышение квалификации / Weiterbildung</p>															

STATISTIK ZUM DEUTSCH-RUSSISCHEN BERUFLICHEN JUGENDAUSTAUSCH / СТАТИСТИКА РОССИЙСКО-ГЕРМАНСКОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО МОЛОДЕЖНОГО ОБМЕНА

	2015	2016	2017	2018	2019
Austausch von beruflichen Schulen und Kolleges ohne berufsbezogenen Themenschwerpunkt / Обмен школ и колледжей профессионального обучения по теме, не связанной с профессиональным обучением	11	15	13	12	11
Austausch von Berufsschulen mit Auszubildenden einer Fachrichtung zu berufsbezogenem Themenschwerpunkt / Обмен школ и колледжей профессионального обучения по теме, связанной с профессиональным обучением	0	4	5	8	10
Mangold-Stipendium / Стипендия Клауса Мангольда	0	0	0	5	0
Gesamt / Всего	11	19	18	25	21

	2015	2016	2017	2018	2019
Teilnehmende aus Deutschland / Участники из Германии	157	223	246	236	295
Teilnehmende aus Russland / Участники из России	149	219	205	222	229

**Fachübergreifende Themen unabhängig vom Ausbildungsschwerpunkt /
Междисциплинарные темы, не зависящие от основного направ-
ления профессионального обучения**

Kunst, Kultur, Medien / **26,55 %**
из них искусство, культура, СМИ

Mensch, Natur, Technik / **9,44 %**
человек, природа, техника

Politik, Gesellschaft / **20,65 %**
политика и общество

Sonstiges / **2,36 %**
прочее

**Themen mit Bezug zum Ausbildungsschwerpunkt /
Темы, связанные с основным направлением
профессионального обучения**

6,56 % Elektronik, Netzwerktechnik /
из них электроника и сетевая техника

6,56 % Kfz /
автомеханика

7,38 % Nahrungshandwerk /
профессии, связанные с питанием

4,92 % Sanitär /
сантехника

15,58 % Sonstiges /
прочее

